

Triadyn EUROPA

TRD-ERP01

PL Instrukcja obsługi

EN User manual

DE Benutzerhandbuch

ES Manual del usuario

IT Manuale dell'utente

PL

Zanim zaczniesz korzystać z produktu, przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.

Ostrzeżenie oraz informacje bezpieczeństwa

- Do nie ekspozycji urządzenia na kontakt z wodą. Unikaj przedostania się cieczy do wnętrza produktu, ponieważ wilgoć może spowodować zwarcie i uszkodzić mysz.
- Nie upuszczaj ani nie uderzaj urządzenia – wstrząsy mogą uszkodzić jego wewnętrzne elementy.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł wysokiej temperatury ani ognia.
- Nie próbuj samodzielnie rozkładać ani modyfikować urządzenia.
- Chroń urządzenie przed dostępem dzieci – mogą one polknąć drobne elementy.

Zawartość opakowania

- Mysz
- Odbiornik USB
- Kabel USB do ładowania
- Instrukcja obsługi

Specyfikacja

- Tryby pracy: bezprzewodowy, USB 2.4GHz / BT1 / BT2
- Liczba przycisków: 7
- Przyciski do przodu i do tyłu
- DPI: 1000 / 1200 / 1600

- Bateria: wbudowany akumulator litowy 600 mAh
- Czas pracy: do 3 miesięcy na jednym ładowaniu
- Zasilanie: 5V, ładowanie przez USB

Budowa

- Lewy przycisk
- Prawy przycisk
- Kółko przewijania
- Kontrolka ładowania (czerwona dioda LED), brak światła po pełnym naładowaniu
- Przyciski do przodu i do tyłu
- Wskaźnik DPI, tryby łączności i niskiego poziomu baterii
- Przycisk zmiany łączności (przełączanie Bluetooth i USB 2.4GHz; tryb USB 2.4GHz – czerwony, BT1 – niebieski, BT2 – zielony)
- Złaczce ładowania: USB typu C
- Przycisk zmiany DPI
- Przełącznik zasilania
- Odbiornik USB 2.4GHz

Parowanie

Urządzenie obsługuje dwa tryby połączenia: 2.4GHz oraz Bluetooth. Aby skorzystać z trybu 2.4GHz, należy podłączyć odbiornik USB (dongle) do laptopa lub komputera, a następnie wybrać tryb 2.4GHz (czerwona dioda). Połączenie zostanie nawiązane automatycznie, bez potrzeby wykonywania dodatkowych czynności. W przypadku połączenia Bluetooth, należy wybrać odpowiedni tryb np. BT1 (niebieska dioda)

lub BT2 (zielona dioda), w zależności od preferencji, a następnie przytrzymać przycisk zmiany trybu przez 3 sekundy, aby uruchomić tryb parowania Bluetooth. Po włączeniu trybu parowania znajdź nazwę myszy na swoim urządzeniu i wybierz ją, aby nawiązać połączenie.

Zmiana DPI

Mysz oferuje trzy poziomy czułości DPI: 1000, 1200 oraz 1600. Zmiana czułości odbywa się za pomocą przycisku znajdującego się na spodzie urządzenia. Wybrany poziom DPI jest sygnalizowany liczbą migających diod:

- 1 mignięcia – 1000 DPI
- 2 mignięcia – 1200 DPI
- 3 mignięcia – 1600 DPI

Ładowanie urządzenia

Aby naładować myszkę, należy korzystać z dołączanego do zestawu kabla. Jedną końcówkę kabla podłącz do portu ładowania w myszce (USB-C), a drugą do wolnego portu USB w komputerze. Po podłączeniu ładowanie rozpocznie się automatycznie. Dioda ładowania zgłasze, gdy myszka zostanie w pełni naładowana.

Rozdzielczość problemów

Jeśli mysz nie działa, sprawdź, czy odbiornik jest prawidłowo podłączony do portu USB. W razie potrzeby spróbuj podłączyć

go do innego portu. W przypadku myszy Bluetooth upewnij się, że funkcja Bluetooth jest włączona na komputerze, a sama mysz znajduje się w trybie parowania lub pracy. If the cursor is moving slowly, lagging, stuttering, or not responding at all, try using the mouse on a different surface. The device may not function properly on dark, dirty, very bright, or uneven surfaces. For best performance, it is recommended to use a mouse pad.

Jeśli urządzenie przestało działać prawidłowo lub potrzebujesz wsparcia w zakresie użytkowania produktu, skontaktuj się z nami: sklep@amso.pl

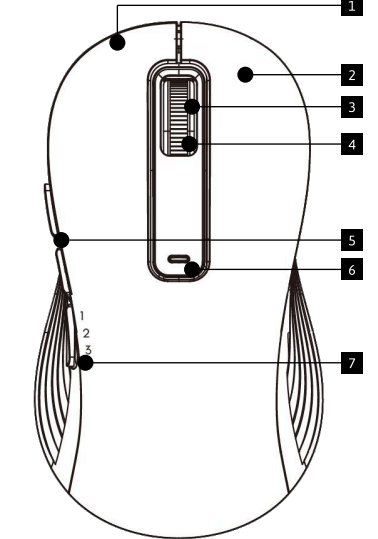
Prodcent oraz osoba odpowiedzialna w UE:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Kraków (POLSKA)

Wyprodukowano w Chinach

Szerzej spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej

Ne verpoozt het apparaat op de volgende wijze – om te voorkomen dat het apparaat schade aanbrengt – anders kan het de omgeving en de gezondheid schaden. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik op een afvalpunt of een afvalpunt voor elektronische afval.

Do not dispose of the device with regular household waste – this may harm the environment and human health. Dispose of used equipment at an appropriate electronic waste collection point.



EN

Before using the product, please read the user manual carefully. Keep it for future reference.

Warning and Safety Information

- Do not expose the device to water. Avoid allowing liquids to enter the product, as moisture may cause a short circuit and damage the mouse.
- Do not drop or hit the device – shocks may damage internal components.
- Do not place the device near heat sources or open flames.
- Do not attempt to disassemble or modify the device yourself.
- Keep the device out of reach of children – small parts may pose a choking hazard.

Package Contents

- Mouse
- USB Receiver
- USB Charging Cable
- User Manual

Specifications

- Operating modes: Wireless, USB 2.4GHz / BT1 / BT2
- Number of buttons: 7
- Forward and backward buttons
- DPI: 1000 / 1200 / 1600

- Battery: Built-in 600 mAh lithium battery
- Battery life: Up to 3 months on a single charge
- Power supply: 5V, USB charging

Construction

- Left button
- Right button
- Scroll wheel
- Charging indicator (red LED), turns off when fully charged
- Forward and Backward buttons
- DPI/Connection/Battery status indicator
- Connectivity switch button (toggle between Bluetooth and 2.4GHz; USB 2.4GHz – red, BT1 – blue, BT2 – green)
- Charging port: USB Type-C
- DPI switch button
- Power switch
- USB 2.4GHz Receiver

Pairing

The device supports two connection modes: 2.4G and Bluetooth. To use 2.4G mode, plug the USB receiver (dongle) into your laptop or computer, then select 2.4GHz mode (red LED). The connection will be established automatically with no additional steps required. For Bluetooth mode, select your preferred mode – e.g., BT1 (blue LED) or BT2 (green LED) – and press and hold the mode switch button for 3 seconds to activate

Bluetooth pairing mode. Once in pairing mode, find the mouse name on your device and select it to connect.

DPI Adjustment

The mouse offers three DPI sensitivity levels: 1000, 1200, and 1600. To change sensitivity, press the DPI button located on the bottom of the device. The selected DPI level is indicated by the number of LED flashes:

- 1 flash – 1000 DPI
- 2 flashes – 1200 DPI
- 3 flashes – 1600 DPI

Charging the Device

To charge the mouse, use the included USB cable. Connect one end to the mouse's USB-C charging port and the other end to an available USB port on your computer. Charging will start automatically. The LED will turn off when the mouse is fully charged.

Troubleshooting

If the mouse is not working, ensure the USB receiver is properly connected to a USB port. If necessary, try another port.

For Bluetooth mice, make sure sure Bluetooth is enabled on your computer and the mouse is in pairing or wireless mode. If the cursor is moving slowly, lagging, stuttering, or not responding at all, try using the mouse on a different surface. The device may not function properly on dark, dirty, very bright, or uneven surfaces. For best performance, it is recommended to use a mouse pad.

If the device stops working properly or you need support, contact us at: contact@amso.eu

Manufacturer and EU Responsible Person:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Kraków (POLAND)

Made in China

This device complies with the requirements of the relevant European Union directives.

Ne verpoozt het apparaat op de volgende wijze – om te voorkomen dat het apparaat schade aanbrengt – anders kan het de omgeving en de gezondheid schaden. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik op een afvalpunt of een afvalpunt voor elektronische afval.

Do not dispose of the device with regular household waste – this may harm the environment and human health. Dispose of used equipment at an appropriate electronic waste collection point.



DE

Lesen Sie die Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

Warn- und Sicherheitshinweise

- Schützen Sie das Gerät vor Wasser und Feuchtigkeit – eindringende Flüssigkeit kann Kurzschlüsse und Schäden verursachen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen – Erschütterungen können innere Teile beschädigen.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern – Kleinteile könnten verschluckt werden.

Verpackungsinhalt

- Maus
- USB-Empfänger
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

- Betriebsmodi: Drahtlos, USB 2,4 GHz / BT1 / BT2
- Anzahl der Tasten: 7
- Vor- und Zurück-Tasten
- DPI: 1000 / 1200 / 1600

- Akku: Eingebauter Lithium-Akku mit 600 mAh
- Akkulaufzeit: Bis zu 3 Monate mit einer einzigen Ladung
- Stromversorgung: 5V, USB-Ladung

Aufbau

- Linke Maustaste
- Rechte Maustaste
- Scrollrad
- Ladeanzeige (rote LED), erlischt bei voller Ladung
- Vor- und Zurück-Tasten
- Anzeige für DPI / Verbindung / Akkustand
- Verbindungsschalter (Umschalten zwischen Bluetooth und 2.4GHz; USB 2.4GHz – rot, BT1 – blau, BT2 – grün)
- Ladeanschluss: USB Typ-C
- DPI-Taste
- Ein-/Ausschalter
- USB 2,4 GHz Empfänger

Koppeln

Das Gerät unterstützt zwei Verbindungsmodi: 2.4GHz und Bluetooth. Um den 2.4GHz-Modus zu verwenden, schließen Sie den USB-Empfänger (Dongle) an Ihren Laptop oder Computer an und wählen Sie den 2.4 GHz-Modus (rote LED). Die Verbindung wird automatisch hergestellt – ohne zusätzliche Schritte. Für den Bluetooth-Modus wählen Sie den gewünschten Modus – z. B. BT1 (blaue LED) oder BT2 (grüne LED) – und halten

die Moduswahltaste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren. Sobald sich das Gerät im Kopplungsmodus befindet, suchen Sie den Namen der Maus auf Ihrem Gerät und wählen Sie ihn aus, um die Verbindung herzustellen.

DPI-Einstellung

Die Maus bietet drei DPI-Empfindlichkeitsstufen: 1000, 1200 und 1600. Um das Ändern der Empfindlichkeit drücken Sie die DPI-Taste auf der Unterseite des Geräts. Die gewählte DPI-Stufe wird durch die Anzahl der LED-Blinksignale angezeigt:

- 1x Blinken – 1000 DPI
- 2x Blinken – 1200 DPI
- 3x Blinken – 1600 DPI

Aufladen des Geräts

Zum Aufladen der Maus verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel. Schließen Sie ein Ende an den USB-C-Ladeanschluss der Maus und das andere Ende an einen freien USB-Port Ihres Computers an. Der Ladevorgang startet automatisch. Die Ladeanzeige erlischt, sobald die Maus vollständig aufgeladen ist.

Fehlerbehebung

Wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Sie Unterstützung benötigen, kontaktieren Sie uns unter: contact@amso.eu

Versuchen Sie ggf. einen anderen Port. Bei einer Bluetooth-Maus stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Computer aktiviert ist und sich die Maus im Kopplungs- oder Betriebsmodus befindet. Wenn sich der Mauszeiger langsam bewegt, verzögert reagiert, kuckelt oder gar nicht reagiert, versuchen Sie, die Maus auf einer anderen Oberfläche zu verwenden. Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht korrekt auf dunklen, schmutzigen, sehr hellen oder unebenen Oberflächen. Für eine optimale Leistung wird die Verwendung eines Mauspads empfohlen.

Wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Sie Unterstützung benötigen, kontaktieren Sie uns unter: contact@amso.eu

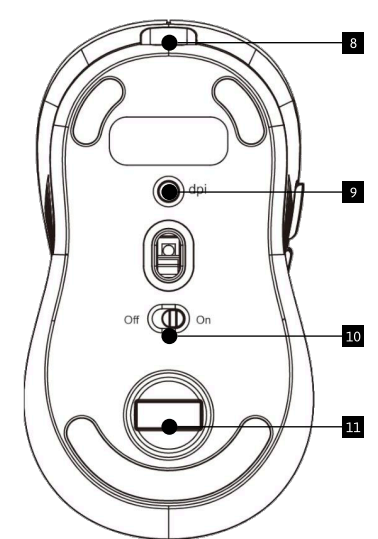
Hersteller und EU-verantwortliche Person:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Kraków (POLONIA)

Hergestellt in China

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der entsprechenden Richtlinien der Europäischen Union.

Ne verpoozt het apparaat op de volgende wijze – om te voorkomen dat het apparaat schade aanbrengt – anders kan het de omgeving en de gezondheid schaden. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik op een afvalpunt of een afvalpunt voor elektronische afval.

Do not dispose of the device with regular household waste – this may harm the environment and human health. Dispose of used equipment at an appropriate electronic waste collection point.



ES

Antes de utilizar el producto, lea atentamente el manual de usuario. Guárdelo para futuras consultas.

Advertencias e información de seguridad

- No exponga el dispositivo al agua. Evite que los líquidos penetren al interior del producto, ya que la humedad puede causar un cortocircuito y dañar el ratón.
- No deje caer ni golpee el dispositivo, los impactos pueden dañar los componentes internos.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor ni de llamas abiertas.
- No intente desmontar ni modificar el dispositivo por su cuenta.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños: las piezas pequeñas pueden representar un riesgo de asfixia.

Contenido del paquete

- Ratón
- Receptor USB
- Cable de carga USB
- Manual de usuario

Especificaciones

- Modos: inalámbrico 2.4GHz / BT1 / BT2 / USB
- Número de botones: 7
- Botones de avance y retroceso
- DPI: 1000 / 1200 / 1600

- Batería: batería de litio integrada de 600 mAh
- Autonomía: hasta 3 meses con una sola carga
- Alimentación: 5V, carga por USB

Estructura

- Botón izquierdo
- Botón derecho
- Ruedita de desplazamiento
- Indicador de carga (LED rojo), se apaga cuando la carga está completa
- Botones de avance y retroceso
- Indicador de estado DPI/conexión/batería
- Botón de cambio de conexión (alternar entre Bluetooth y USB 2.4GHz; USB 2.4GHz – rojo, BT1 – azul, BT2 – verde)
- Puerto de carga: USB tipo C
- Botón de cambio de DPI
- Interruptor de encendido/apagado
- Receptor USB 2.4GHz

Emparejamiento

El dispositivo admite dos modos de conexión: 2.4GHz y Bluetooth. Para utilizar el modo 2.4GHz, conecte el receptor USB (dongle) al portátil o PC y luego seleccione el modo 2.4GHz (LED rojo). La conexión se establecerá automáticamente, sin necesidad de pasos adicionales. Para el modo Bluetooth, seleccione su modo preferido – por ejemplo, BT1 (LED azul) o BT2 (LED verde) – y mantenga pulsado el botón de cambio de modo durante 3

segundos para activar el modo de emparejamiento Bluetooth. Una vez activado el emparejamiento, busque el nombre del ratón en su dispositivo y selecciónelo para conectar.

Ajuste de DPI

El ratón ofrece tres niveles de sensibilidad DPI: 1000, 1200 y 1600. Para cambiar la sensibilidad, presione el botón DPI en la parte inferior del dispositivo. El nivel DPI seleccionado se indica con la cantidad de parpadeos del LED:

- 1 parpadeo – 1000 DPI
- 2 parpadeos – 1200 DPI
- 3 parpadeos – 1600 DPI

Carga del dispositivo

Para cargar el ratón, utilice el cable USB incluido. Conecte un extremo al puerto USB-C del mouse y el otro a un puerto USB disponible en su ordenador. La carga se iniciará automáticamente. El LED se apagará una vez que el ratón esté completamente cargado.

Solución de problemas

Si el ratón no funciona, asegúrese de que el receptor USB esté correctamente conectado a un puerto USB. Si es necesario,

pruebe con otro puerto. En el caso de un ratón Bluetooth, verifique que el Bluetooth esté activado en el ordenador y que el ratón esté en modo de emparejamiento o funcionamiento inalámbrico. Si el cursor se mueve lentamente, con retrasos, se bloquea o no responde, intente usar el ratón sobre otra superficie. El dispositivo puede no funcionar correctamente sobre superficies oscuras, sucias, muy brillantes o irregulares. Para un rendimiento óptimo, se recomienda usar una alfombrilla de ratón.

Si el dispositivo deja de funcionar correctamente o necesita ayuda, contáctenos: contact@amso.eu

Fabricante y Persona responsabile en la UE:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Cracovia (POLONIA)

Fabricado en China

Este dispositivo cumple con los requisitos de las directivas correspondientes de la Unión Europea.

Ne verpoozt het apparaat op de volgende wijze – om te voorkomen dat het apparaat schade aanbrengt – anders kan het de omgeving en de gezondheid schaden. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik op een afvalpunt of een afvalpunt voor elektronische afval.

Do not dispose of the device with regular household waste – this may harm the environment and human health. Dispose of used equipment at an appropriate electronic waste collection point.

IT

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso. Conservare il manuale per consultazioni future.

Avvertenze e informazioni sulla sicurezza

- Non esporre il dispositivo all'acqua. Evitare che i liquidi penetrino all'interno del prodotto, poiché l'umidità può causare cortocircuiti e danneggiare il mouse.
- Non far cadere né urtare il dispositivo – gli urti possono danneggiare i componenti interni.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore o fiamme libere.
- Non tentare di smontare o modificare il dispositivo autonomamente.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini – le piccole parti potrebbero essere ingerite.

Contenuto della confezione

- Mouse
- Ricevitore USB
- Cavo di ricarica USB
- Manuale d'uso

Specifiche

- Modalità operative: Wireless, USB 2.4GHz / BT1 / BT2
- Numero di pulsanti: 7
- Pulsanti avanti e indietro
- DPI: 1000 / 1200 / 1600

- Batteria: batteria agli ioni di litio integrata da 600 mAh
- Autonomia: fino a 3 mesi con una singola carica
- Alimentazione: 5V, ricarica tramite USB

Struttura

- Pulsante sinistro
- Pulsante destro
- Rotellina di scorrimento
- Indicatore di carica (LED rosso), si spegne a carica completa
- Pulsanti avanti e indietro
- Indicatore di DPI / connessione / stato batteria
- Pulsante di cambio modalità di connessione (passaggio tra Bluetooth e USB 2.4GHz; USB 2.4GHz – rosso, BT1 – blu, BT2 – verde)
- Porta di ricarica: USB Tipo-C
- Pulsante di cambio DPI
- Interruttore di accensione
- Ricevitore USB 2.4GHz

Associazione

Il dispositivo supporta due modalità di connessione: 2.4GHz e Bluetooth. Per utilizzare la modalità 2.4GHz, collegare il ricevitore USB (dongle) al laptop o computer, quindi selezionare la modalità 2.4GHz (LED rosso). La connessione si stabilirà automaticamente senza ulteriori operazioni. Per la modalità Bluetooth, selezionare la modalità desiderata – ad esempio BT1 (LED blu) o BT2 (LED verde) – e tenere premuto il pulsante di modo durante 3

secondi per attivare la modalità di associazione Bluetooth. Una volta attivata, cercare il nome del mouse sul proprio dispositivo e selezionarlo per connettersi.

Regolazione DPI

Il mouse offre tre livelli di sensibilità DPI: 1000, 1200 e 1600. Per cambiare la sensibilità, premere il pulsante DPI situato nella parte inferiore del dispositivo. Il livello DPI selezionato è indicato dal numero di lampeggi del LED:

- 1 lampeggio – 1000 DPI
- 2 lampeggi – 1200 DPI
- 3 lampeggi – 1600 DPI

Ricarica del dispositivo

Per ricaricare il mouse, utilizzare il cavo USB incluso. Collegare un'estremità alla porta USB-C del mouse e l'altra a un puerto USB disponibile del computer. La ricarica inizierà automaticamente. El LED si spegnerà quando il mouse sarà completamente carico.

Risoluzione dei problemi

Se il mouse non funziona, assicurarsi che il ricevitore USB sia collegato correttamente a una porta USB. Se necessario,

provare un'altra porta. Nel caso di un mouse Bluetooth, verificare che il Bluetooth sia attivo sul computer e che il mouse sia in modalità di associazione o funzionamento wireless. Se il cursore si muove lentamente, con ritardi, scatti o non risponde, provare a utilizzare il mouse su un'altra superficie. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente su superfici scure, sporche, molto luminose o irregolari. Per prestazioni ottimali, si consiglia l'uso di un tappetino per mouse.

Se il dispositivo smette di funzionare correttamente o hai bisogno di assistenza, contattaci: contact@amso.eu

Produttore e Persona responsabile nell'UE:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Cracovia (POLOGNE)

Prodotto in Cina

Questo dispositivo è conforme ai requisiti delle direttive pertinenti dell'Unione Europea.

Ne verpoozt het apparaat op de volgende wijze – om te voorkomen dat het apparaat schade aanbrengt – anders kan het de omgeving en de gezondheid schaden. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik op een afvalpunt of een afvalpunt voor elektronische afval.

Do not dispose of the device with regular household waste – this may harm the environment and human health. Dispose of used equipment at an appropriate electronic waste collection point.

Triadyn EUROPA

TRD-ERP01

FR Manuel de l'utilisateur

CS Uživatelská příručka

SK Používateľská príručka

HU Felhasználói kézikönyv

RO Instrucțiuni de utilizare

FR

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation. Conservez-le pour référence ultérieure.

Avertissements et Informations de Sécurité

- N'exposez l'appareil à l'eau. Évitez que des liquides ne pénètrent dans le produit, car l'humidité peut provoquer un court-circuit et endommager la souris.
- N'exposez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil vous-même.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants – de petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement.

Contenu de l'emballage

- Souris
- Récepteur USB
- Cable de chargement USB
- Manuel d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Modes de fonctionnement : Sans fil, USB 2.4GHz / BT1 / BT2
- Nombre de boutons : 7
- Boutons : Suivant et Précédent
- DPI: 1000 / 1200 / 1600

- Batterie : Batterie lithium intégrée de 600 mAh
- Vie de la batterie : Jusqu'à 3 mois avec une seule charge
- Alimentation : 5V, chargement par USB

Structure

- Bouton gauche
- Bouton droit
- Molette de défilement